



ISTITUTO COMPRENSIVO OPICINA
con lingua d'insegnamento slovena
VEČSTOPENJSKA ŠOLA OPČINE
s slovenskim učnim jezikom
www.vsopcine.it

P.le MonteRe/Nanoški trg, 2 - 34151 Opicina/Opčine - TS
Tel. 040211119 – Fax 0402155245
e-mail tsic818007@istruzione.it - tsic818007@pec.istruzione.it
Trieste/Trst, 21/11/2023

TSIC818007
CF/FK 90135570324
Prot.n./št. 5360

AVVISO DI SELEZIONE
RAZPIS ZA IZBOR

Conferimento dell'incarico di Responsabile del Servizio di Prevenzione e Protezione, ai sensi del D.lgs 81/08 e successive modifiche ed integrazioni.

Dodelitev imenovanja Odgovornega za varnost in zaščito, v smislu zakonskega odl. 81/08 in nadaljnjih sprememb ter dopolnil

LA DIRIGENTE SCOLASTICA
Ravnateljica

VISTO il Decreto legislativo n.81/2008 “attuazione dell’art. 1) della legge 3 agosto 2007, n.123, in materia di tutela della salute e sicurezza nei luoghi di lavoro”;

Upoštevajoč zakonski odlok št. 81/08”izvajanje 1.čl. zakona št. 123 z dne 3.avgusta 2007, glede na zaščito zdravja in varnosti na delovnih mestih”;

CONSIDERATO che il regolamento di applicazione del suddetto D.lgs prevede, ai sensi del D.I. n.832 del 29/09/2008, che, in assenza di personale della scuola fornito dei prescritti requisiti tecnico professionali, disponibile a svolgere tale compito, l’incarico possa essere affidato ad un professionista esterno;

Upoštevajoč, da uredba o izvajanju zgoraj navedenega zakonskega odloka predvideva, v smislu Medm.Odl.št. 832 z dne 29.9.2008, da v slučaju pomanjkanja razpoložljivega šolskega osebja, ki ustreza predpisanim tehnično-profesionalnim pogojem, je imenovanje dodeljeno zunanjemu izvedencu;

VISTO il CCNL del Comparto Scuola 29/07/2007, artt. 35 e 57;

Upoštevajoč KKDPŠ 29.7.2007, 35.čl in 57. čl.;

VISTO il CCNL dell’area istruzione e ricerca 2016-2018;

Upoštevajoč KDDPŠ 2016-2018;

VISTO l’art. 7, comma 6/bis del D.lgs. 165/01;

Glede na 7.čl.,6-bis odst., Zak.Odl. 165/01;

VISTO il D.I. n.129/2018, artt. 43 e 45;

Glede na 43. in 45.čl. Medm.Odl. št. 129/2018;

CONSIDERATO che l’incarico di cui sopra comporta prestazioni professionali di natura specialistica;

Upoštevajoč, da so za tozadevno imenovanje zahtevane specifične strokovne storitve;

VISTO il Regolamento per l’attività negoziale per la fornitura di beni, servizi e prestazioni d’opera;

Upoštevajoč Pravidnik za pogodbene dejavnosti, ki zadevajo nabave dobrin in storitev;

ACCERTATA l’assenza di altro personale in servizio nella Scuola in possesso degli specifici requisiti e di adeguata competenza;

Po ugotovitvi, da med šolskim osebjem v službi na tej šoli ni nikogar, ki bi nameraval opravljati funkcijo odgovornega za varnost,, ki bi razpolagal s predpisanimi pogoji;

RENDE NOTO

Napoveduje

che questo Istituto intende avvalersi di un consulente esterno in qualità di **Responsabile del Servizio di**

Prevenzione e Protezione per un periodo di tre anni con decorrenza dalla data di sottoscrizione del relativo contratto, fatto salvo l'affidamento annuale dell'incarico.

Da se ta šola namerava posluževati zunanjega sodelavca v vlogi Odgovornega za varnost in zaščito za obdobje treh let, začeni z dnem, ko bo podpisana pogodba, z možnostjo letne podelitve imenovanja.

I dati dell'Istituto Comprensivo Opicina – Opčine sono:

Podatki Večstopenjske šole Opčine:

14 plessi, di cui 2 di scuola secondaria di primo grado, 6 di scuola primaria e 6 di scuola d'infanzia, di cui 2 plessi ubicati nel Comune di Monrupino e i restanti nel Comune di Trieste.

14 poslopj, od katerih 2 nižji srednji šoli, 6 osnovnih šol, 6 otroških vrtcev, od katerih se 2 poslopji nahajata v občini Repentabor in preostala v občini Trst.

Le prestazioni richieste sono le seguenti:

Zahtevane usluge:

A) Attività da svolgersi da parte del Responsabile del Servizio di Prevenzione e Protezione:

Dejavnosti, ki jih izvaja Odgovorni za Varnost in Zaščito:

- Organizzazione delle squadre di emergenza (evacuazione, antincendio e primo soccorso)
- *Organizacija skupin v slučaju nujnih posegov (evakuacija, protipožarna zaščita in prva pomoč)*
- Sopralluogo iniziale dell'Istituto, al fine di verificare lo stato dei locali, la presenza di fattori di rischio specifici rispetto a quelli tipici, l'adeguatezza dei percorsi di esodo seguiti in caso di evacuazione, la sussistenza e la corretta manutenzione di:
 - *Začetni pregled šole, z ugotovitvijo stanja prostorov, prisotnosti specifičnih dejavnikov tveganja glede na splošno predvidene dejavnike, pregled evakuacijskih poti, pregled, če so pravilno vzdrževane sledeče naprave, oz. oprema:*
- Dotazioni di Protezione Individuali (D.P.I.)
- *Individualna zaščitna oprema*
- Presidi Sanitari (cassette di primo soccorso)
- *Zdravstveni rekviziti prve pomoči*
- Valutazione rischio da rumore e vibrazioni, agenti fisici, chimici, biologici;
- *Ocena tveganja hrupa in vibracij, fizikalnih, kemijskih in bioloških dejavnikov;*
- Valutazione rischio da stress lavoro correlato;
- *Ocena tveganja o stresu na delovnih mestih;*
- Documentazione di sicurezza e obbligatoria;
- *Obvezna dokumentacija o varnosti;*
- Cartellonistica di sicurezza;
- *Varnostni znaki*
- Idoneità dei servizi igienici e degli spogliatoi- osservanza dei principi di ergonomia;
- *Primernost sanitarnih prostorov, slačilnic – spoštovanje ergonomskih principov;*
- Mezzi estinguenti, estintori e idranti;
- *Sredstva za gašenje, gasilniki, hidranti;*
- Uscite di sicurezza, scale e strutture;
- *Zasilni izhodi, stopnice in strukture;*
- Indice di ricettività delle aule;
- *Indeks sprejemljivosti učilnic;*
- Gestione delle riunioni periodiche della sicurezza;
- *Urejanje periodičnih sestankov o varnosti;*
- Individuazione di procedure per la gestione della sicurezza
- *Priprava postopkov za upravljanje varnosti;*
- Organizzazione di almeno n. 2 prove di evacuazione annue e predisposizione della relativa modulistica;
- *Organizacija vsaj 2kratnih evakuacijskih vaj letno in priprava tozadevne dokumentacije;*
- Assistenza per le richieste/segnalazioni agli enti competenti degli interventi strutturali impiantistici e di manutenzione, oltre che delle documentazioni obbligatorie in materia di sicurezza e per l'istituzione/tenuta del "registro di Prevenzione Incendi", del "Registro delle manutenzioni" ed eventualmente del "Registro di carico/scarico" dei materiali tossico- nocivi;
- *Pomoč pri pripravi dopisov pristojnim javnim upravam glede strukturalnih in vzdrževalnih posegov,*

poleg obveznih dokumentov v zvezi z varnostjo, tudi pri vodenju registra o protipožarni preventivi, registra o vzdrževalnih delih in morebitnega registra o nakladnaju/razkladanju materialov, ki vsebujejo nevarne in strupene snovi;

- Redazione di eventuali DUVRI
- *Priprava morebitnih dokumentov DUVRI*
- Affiancamento nella gestione delle pratiche con gli organi di vigilanza;
- *Pomoč pri urejevanju upravnih postopkov z nadzornimi organi;*
- Adempimenti inerenti ai cd. lavoratori fragili e alle dipendenti in gravidanza.
- *Izpolnjevanja postopkov v zvezi s t.i. šibkimi uslužbenci in uslužbenkami nosečnicami.*

B) Con riferimento all'obbligo di redigere ed aggiornare il documento di valutazione dei rischi ed il piano di emergenza, sentite le figure del Servizio di prevenzione e protezione :

Z ozirom na obveznost priprave in ažuriranja dokumenta o oceni tveganja in zasilnega načrta, po posvetovanju z ostalimi člani Skupine za preventivo in varnost:

- Sopralluogo per analisi dello stato delle strutture;
- *Pregled za analizo stanja struktur;*
- Analisi delle mansioni e valutazione dei rischi particolari connessi alla tipologia delle mansioni svolte;
- *Analiza pristojnosti delovnih kadrov in ocena posebnih tveganj, ki so povezani z le-temi;*
- Analisi della documentazione esistente (C.P.I., conformità impianti, registro infortuni, etc.):
- *Analiza obstoječe dokumentacije (C.P.I., skladnost naprav, register nezgod, itd);*
- Rifacimento/aggiornamento del Documento di Valutazione dei Rischi (D.V.R.);
- *Priprava/ažuriranje Dokumenta o Oceni Tveganja (D.V.R.);*
- Rifacimento/aggiornamento del Piano di Emergenza;
- *Obnova/ažuriranje Zasilnega načrta;*
- Assistenza e consulenza preventiva all'emergenza da Covid-19;
- *Pomoč in svetovanje pri preventivi in zaščiti pred okužbami s koronavirusom;*

L'elencazione delle attività da svolgersi in capo al Responsabile del Servizio di Prevenzione e Protezione è esplicativo, ma non esaustivo, in quanto egli deve impegnarsi all'espletamento di tutte le attività del servizio di prevenzione e protezione ai sensi del D.L.vo n.81/2008 e successive modifiche e integrazioni, in particolare quanto prescritto dagli art. 31 "Servizio di prevenzione e protezione" e art. 33 "Compiti del servizio di prevenzione e protezione".

Navedene dejavnosti, ki jih opravi Odgovorni za Varnost in Zaščito, niso izčrpne, kajti slednji mora opravljati vse naloge v smislu Zak.Odl. 81/2008 z nadaljnjimi spremembami, predvsem kar je predvideno v 31. in 33. čl."Naloge skupine preventive in varnosti"

Inoltre dovrà predisporre in collaborazione col Dirigente Scolastico il piano di formazione e aggiornamento per il personale della scuola ai sensi dell'art. 37 del D. L. vo n. 81/2008 .

Obenem mora sodelovati z ravnateljem pri pripravi in organizaciji načrta o izobraževanju in spopolnjevanju osebja v smislu 37.čl. Zak.Odl. št. 81/2008.

1)Possono presentare la domanda di partecipazione alla selezione coloro che:

Vlogo lahko predstavi, kdor:

_ Siano in possesso della qualifica professionale per l'assunzione della qualifica di responsabile del SPP ai sensi dell'art. 32 del D.L.vo n. 81/2008 e successive integrazioni e modificazioni;

Ima strokovno pripravo za opravljanje funkcije Odg.za varnost v smislu 32.čl. Zak.Odl.81/2008

_ Siano in possesso della cittadinanza italiana o di uno degli Stati membri dell'Unione Europea;

Ima italijansko državljanstvo ali državljanstvo katere izmed držav članic EU;

_ Godano di diritti civili e politici;

Ima civilne in politične pravice;

_ Non abbiano riportato condanne penali e non siano destinatari di provvedimenti che riguardano l'applicazione di misure di prevenzione, di decisioni civili e di provvedimenti amministrativi iscritti nel casellario giudiziale;

Ni bil podvržen kazenskim razsodbam;

_ Siano a conoscenza di non essere sottoposti a procedimenti penali;

Ni bil podvržen kazenskim postopkom in je o tem obveščen;

La domanda di partecipazione alla selezione, redatta in carta libera, deve essere corredata da:
na vlogi za tozadevni razpis, sestavljeni na prostem papirju, morajo biti navedeni in priloženi:

- indicazione dei dati anagrafici del richiedente;
- *anagrafski podatki prosilca;*
- copia del documento di identità;
- *izvod osebne dokumenta;*
- curriculum vitae e studiorum in formato europeo dal quale risulti chiaramente il possesso dei requisiti culturali e professionali necessari, nonché di tutti i titoli validi secondo i parametri di aggiudicazione sopra riportati;
- *curriculum vitae v evropskem formatu, iz katerega izhajajo zahtevani kulturni in poklicni naslovi ter vsi veljavni naslovi po zgoraj navedenih parametrih;*
- dichiarazione di autorizzazione al trattamento dei dati ai sensi del D. Lgs.196/03;
- *izjava o dovoljenju uporabe podatkov v smislu Zak.Odl. 196/03;*

La candidatura dovrà pervenire tramite posta elettronica istituzionale

Kandidati dostavijo vlogo preko potrjene elektronske pošte na naslov

tsic818007@istruzione.it entro le ore 13.00 del giorno 7 dicembre 2023, indirizzata a:

do 13.ure dne 7.decembra 2023, na naslov:

Istituto Comprensivo Opicina – Opčine, P.le Monte Re, 2 34151 Opicina – Trieste

Večstopenjska šola Opčine, Nanoški Trg, 2, 34151 Opčine - Trst

3) Saranno escluse dalla selezione le domande:

Ne bodo prišle v poštev vloge:

- pervenute oltre i termini stabiliti;
- *dospele po navedenem terminu;*
- sprovviste della firma in originale dell'esperto, anche digitale;
- *brez lastnoročnega podpisa kandidata, tudi v digitalni obliki;*
- sprovviste del curriculum.
- *brez kurikuluma.*

5) L'incarico sarà assegnato nel rispetto dei principi di non discriminazione, parità di trattamento e trasparenza, tenendo conto di quanto segue:

Imenovanje bo dodeljeno na osnovi upoštevanja kriterijev o nediskriminaciji, enakopravnosti in prozornosti ter upoštevajoč, kar sledi:

a) padronanza della lingua slovena

poznavanje slovenskega jezika

b) possesso di titoli specifici e requisiti professionali di cui al D.lgs. 81/2008

razpolaganje s specifičnimi in strokovnimi naslovi, tako kot predvideva Zak.Odl. 81/2008;

c) esperienza lavorativa nelle scuole pubbliche in qualità di R.S.P.P.;

delovne izkušnje v javnih šolah kot Odgovorni za Varnost in Zaščito;

d) esperienza lavorativa in altra pubblica amministrazione o nel settore privato in qualità di R.S.P.P.;

delovne izkušnje v drugi javni ustanovi ali privatnem sektorju kot Odgovorni za Varnost in Zaščito;

e) Verranno altresì valutati:

Pridejo v poštev pri točkovanju tudi:

- attestati in corsi di formazione specifici – settoriali o specializzazioni conseguite;
- *potrdila opravljenih specifičnih izobraževalnih tečajev – po področjih;*
- iscrizione all'albo degli esperti di prevenzione incendi del Ministero degli Interni.
- *vpis v seznam izvedencev za protipožarno preventivo notranjega ministrstva.*

Ai requisiti suddetti verrà assegnata la seguente valutazione

Zgoraj navedeni naslovi bodo takole točkovani:

1) piena conoscenza della lingua slovena, scritta e parlata, punti 3

Popolno znanje slovenskega jezika, pisno in ustno, 3 točke

2) esperienza di cui alla lettera c) - 2 punti ad incarico, max 10 punti per anno

Izkušnje po točki c) – 2 točki za vsako imenovanje, max 10 točk na leto

3) esperienza di cui alla lettera d)- 1 punto ad incarico, max 5 punti per anno

Izkušnje po točki d) – 1 točka za vsako imenovanje, max 5 točk na leto

4) titoli di cui alla lettera e) - 0,5 punti a titolo, fino ad un massimo di 12 punti

Naslovi po točki e) – 0,5 točk za vsak naslov, do max 12 točk

6) La scuola si riserva di procedere al conferimento dell'incarico anche in presenza di una sola domanda pervenuta pienamente rispondente alle esigenze progettuali o di non procedere all'attribuzione dello stesso a suo insindacabile giudizio

Šola si prevzame pravico do podelitve imenovanja tudi v slučaju samo ene dospele vloge ali pa tudi ne.

7) Gli aspiranti dipendenti della P.A. o da altra amministrazione dovranno essere autorizzati e la stipulazione del contratto/incarico sarà subordinata al rilascio di detta autorizzazione.

Kandidati, uslužbenci javne uprave morajo predstaviti ustrezno dovoljenje uprave, pri kateri so zaposleni, zato da bo pogodba veljavna.

8) I dati personali del candidato saranno raccolti presso l'Istituto per le finalità di gestione della selezione e potranno essere trattati anche in forma automatizzata e comunque in ottemperanza alle norme vigenti – RGPD 2016/679. Il titolare del trattamento dei dati è l'Istituto Comprensivo Opicina.

Šola bo uporabila osebne podatke kandidatov izključno v upravne namene te selekcije, tudi v elektronski obliki, upoštvajoč veljavna zakonska določila - Uredba EU 679/2016.

Upravljalca podatkov je Večstopenjska šola Opčine..

9) L'incarico o il contratto di prestazione d'opera professionale ha la durata di un anno e potrà essere rinnovato fino ad un massimo di anni tre, a discrezione del Dirigente Scolastico secondo la valutazione del lavoro svolto durante l'anno scolastico precedente.

Imenovanje ali pogodba o nudenju profesionalnih storitev velja za eno leto z možnostjo podaljšanja do maksimalno treh let po uvidenosti Ravnatelja upoštvajoč opravljeno delo v preteklem šolskem letu.

10) **Il compenso omnicomprendivo**, al lordo anche di eventuali oneri fiscali e previdenziali per la prestazione in oggetto è fissato in € **1.700,00**(millesettecento/00) annue.

Skupni vseobsegajoči honorar , vključno z morebitnimi davčnimi in socialnimi dajatvami za omenjene storitve v zadevi znaša 1.700,00 € (tisočsedemsto) letno.

11) Dalla comparazione dei curricula pervenuti si selezionerà quello che avrà ottenuto il punteggio migliore secondo i criteri indicati. L'importo previsto sarà liquidato a fine contratto mediante emissione di regolare parcella o nota di addebito.

Iz primerjave dospelih kurikulumov bo izbran kandidat, ki bo prejel največ točk na osnovi prej navedenih kriterijev. Dolžna vsota bo izplačana ob zaključku storitev po predstavitvi poročila o opravljenem delu, doseženih rezultatih in predstavitvi ustreznega knjigovodskega dokumenta.

13) Il presente bando è pubblicato sul sito dell'Istituto Comprensivo Opicina.

Tozadevni razpis bo objavljen na spletu Večstopenjske šole Opčine.

Quanti fossero interessati possono effettuare un sopralluogo presso l'istituto per conoscere la situazione attuale degli edifici, previo contatto telefonico.

Zainteresirani imajo možnost, da opravijo pregled na sedežu šole, da se lahko seznanijo s stanjem poslopij po telefonskem dogovoru.

Responsabile del procedimento è il Dirigente Scolastico dott.ssa Mara Petaros.

Odgovorni za postopek je Ravnatelj dr. Mara Petaros.

Opicina/ Opčine, 21/11/2023

IL DIRIGENTE SCOLASTICO
RAVNATELJ
Mara Petaros